Η ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

Διευθυνταί: ΑΛΕΞ. Β. ΩΡΟΛΟΓΑΣ - ΔΗΜ. Κ. ΤΣΟΥΡΚΑΣ | Έτος 5ον ◆ Αριθμός Φύλλου 2513 | Γραφεία Μητροπόλεως 42.- Αριθ. τηλεφώνου 38-81 | ΠΕΜΠΤΗ 2 Ιανουαρίου 1941

«Ημείς οι Έλληνες εθέσαμεν πάντοτε υπεράνω της νίκης την δόξαν».
Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ

ΠΕΡΙ ΔΙΚΑΙΑΣ ΕΙΡΗΝΗΣ

Ο Βασιλεύς της Ιταλίας και της ... Αλβανίας και ...Αυτοκράτωρ της Αβησσυνίας,εθεώρησε σκόπιμον νά αποστείλη πρώτος τηλεγράφημα εύχετήριον, πρός τόν Πρόεδρον τών Ηνωμένων Πολιτειών. Πώς τόν ενεδυμήθη και πώς επροθυμοποιήθη, πρώτος αυτός, Βασιλεύς και Αυτοκράτωρ, μιάς χώρας πού εξεκίνησε διά τό ιμπέριουμ ρωμάνουμ νά αποστείλη τό τηλεγράφημα τούτο, είναι μυστήριον. Και τό μυστήριον καθίσταται ακόμη πυκνότερον, όταν αναλογισθή κανείς ότι προχθές ακόμη ο κ. Ρούσβελτ, εξεφώνησε λόγον, πού δέν ήτο καθόλου κολακευτικός διά τόν κυβερνήτην, τό καθεστώς και την πολιτικήν της Ιταλίας. Είναι γνωστόν ότι αί ιταλικαί εφημερίδες φρυάττουσαι, επετέθησαν εναντίον του και ηπείλησαν τάς Ηνωμένας Πολιτείας, Τάς εχαρακτήρισαν ώς σύμμαχον της Μεγάλης Βρεττανίας, μή εμπόλεμον. Όπως περίπου ήτο ή Ιταλία, προτού κινηθή εις πόλεμον.

Εδημιουργήθη ούτω ή εντύπωσις ότι αί μεταξύ τών δύο χωρών σχέσεις έχουν οξυνθή. Και αίφνης ο Βίκτωρ Εμμανουήλ, απέστειλε τρυφερόν και εγκάρδιον εύχετήριον τηλεγράφημα πρός τόν κ. Ρούσβελτ. Και ο Πρόεδρος τών Ηνωμένων Πολιτειών, ετηλεγράφησε πρός τόν Ιταλόν Βασιλέα, διά νά τώ εύχηθή όπως, όχι ή Ιταλία, άλλά συγκεκριμένως, ο Ιταλικός λαός, γευθή, εντός του έτους 1941, την γαλήνην μιάς ειρήνης «δικαίας». Και εις τόν λόγον του ο κ. Ρούσβελτ, είχε καθορίσει με πάσαν σαφήνειαν πώς εννοεί την δικαίαν ειρήνην και από ποίας ιδεολογικάς τάσεις εμπνέεται.

Βεβαίως, μόνος του και από ιδικήν του πρωτοβουλίαν, ο Ιταλός βασιλεύς, δέν ήτο δυνατόν νά αποστείλη τό εύχετήριον τούτο τηλεγράφημα. Όλαι αί εκδηλώσεις και αί ενέργειαι του είδους τούτου υπαγορεύονται και από τόν υπεύθυνον κυβερνήτην. Ακόμη και τό τηλεγράφημα τό έχει συντάξει και τό έχει μελετήσει ο Ντούτσε. Εκείνος, εναντίον του οποίου είχεν επιτεθεί ο Αμερικανός Πρόεδρος. Εκείνος πού διέταξε την σφοδράν επίθεσιν του Ιταλικού τύπου εναντίον του.

Η αλήθεια είνε ότι ο Μουσολίνι φροντίζει νά μήν είνε απόλυτος. Ας υπάρχει και μία θύρα ανοικτή διά την τύχην. Η επίδειξις δυνάμεως είνε καλή, εκεί όπου αντιμετωπίζεται μία, κατά τεκμήριον, αδυναμία. Αλλά με τάς Ην. Πολιτείας, όχι μόνον δέν είνε φρόνιμον νά προστρίβεται ο εφθαρμένος φασισμός, αλλά και σκόπιμον είνε νά διαπράξη ακόμη και μίαν μικράν προδοσίαν, μικρού βαθμού, με διαφοροποίησιν της Ιταλίας, ίνα καταδειχθή ότι εξαιρετικώς ή Ρώμη επιζητεί εγκαρδιότητα σχέσεων με τάς Ηνωμ. Πολιτείας.

Και ο Πρόεδρος Ρούσβελτ, έδωκεν άμέσως την απάντησίν του. Εύχεται πρός τόν Ιταλικόν λαόν μίαν ταχείαν και δικαίαν ειρήνην. Μίαν ειρήνην ταχείαν, όπως την ποθεί ο κουρασμένος λαός τών Ιταλών. Μίαν ειρήνην δικαίαν, αντιϊμπεριαλιστικήν, αντιαρπακτικήν, εξωαλβανικήν, ειρήνην παλαιοϊταλικήν και ειδυλλιακήν, ανάπαυσιν με συνοδείαν κιθάρας.

Το τηλεγράφημα του Ιταλού Βασιλέως, μαρτυρεί ότι ή Ιταλία δέν εννοεί νά προχωρήση μέχρις εσχάτων. Εύρίσκει τρόπον νά διατηρή έμμεσως επαφήν με τάς δυνάμεις του έχθρού και με τούς αρχηγούς του. Και ο φουσκωμένος φαμφαρονισμός του φασισμού, κατορθώνει νά πραϋνεται και νά γλυκαίνεται, εις ωρισμένας στιγμάς, διά νά ακουσθή ώς ήχος ήπιος, με δολίαν και γλυκείαν διακύμανσιν.

ΟΠΩΣ ΤΟΝ ΠΕΡΙΓΡΑΦΕΙ ΜΙΑ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΣ ΤΟΥ

ΜΠΕΝΙΤΟ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ

Ένας επικίνδυνος παράφρων πού διενοήθη νά καταργήση ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΑΥΤΟΣ ΕΙΝΑΙ Ο ΙΔΡΥΤΗΣ ΤΟΥ ΦΑΣΙΣΜΟΥ

4ον

Τόν ξανασυνήντησα ύστερα από λίγους μήνας στήν Λωζάνη. Ήταν τώρα κάπως διαφορετικώτερος. Με τά λίγα χρήματα πού κέρδισε από την αναγκαστική πώλησι μερικών αντιτύπων της μεταφράσεως του βιβλίου «Η επαύριον της Επαναστάσεως» του Καούτσκυ άλλαξε την εξωτερική του εμφάνισι. Αγόρασε ένα κοστούμι, ένα φθηνό καπέλλο και ένα ζευγάρι παπούτσια. Το πουκάμισο, τά χέρια, το πρόσωπο και τά μαλλιά του εξακολουθούσαν όμως νά είνε βρώμικα όπως και κατά την πρώτην συνάντησίν μας.

Ίσως γιατί νόμιζε ότι ή θολή επαναστατική ιδιότης του δέν συμβιβάζονταν με τήν... καθαριότητα!

Με εκάλεσε διά νά με προσφέρη ένα ποτόν, πράγμα το οποίον δέχθηκα εύχαρίστως διότι με κατέτρωγε ή επιθυμία νά εμβαθύνω άκόμη περισσότερο στην σκοτεινή ψυχή του ανθρώπου αυτού τόν οποίο με τόσο ζωηρά χρώματα μού είχε ζωγραφίση ο αναρχικός Τσερούτι στή Ζυρίχη.

— Κέρδισα άρκετά χρήματα και θά κέρδιζα άκόμη περισσότερα άν δέν είχα την ατυχία νά εμπιστευθώ την εκτύπωση του βιβλίου μου σε μερικούς ομοιδεάτας μας τυπογράφους. Μού είπε.

— Γιατί;

— Γιατί ζητούν τά ίδια ημερομίσθια πού ζητούν και οί άστοί τυπογράφοι. Είναι αναισθητοι σε σημείο πού νά μή τούς συγκινεί ή προσπάθεια μου.

— Μά σύ, σύντροφε Μουσολίνι, δ' έκοψα, κάνεις ιδιωτικήν επιχείρησιν από την οποίαν πάς νά κερδίσης χρήματα. Δέν εργάζεσαι γιά την ιδεολογία. Μή θέλεις λοιπόν νά εργασθούν αυτοί γιά κάτι γιά το οποίον δέν εργάζεσαι εσύ.

Η παρατήρησίς μου άντι νά τόν αφοπλίση, τόν εξηγρίωσε.

— Τούς ξέρω καλά, εγώ, αυτούς τούς παληανθρώπους. Τούς ξέρω και δέν θά τούς ξεχάσω ποτέ άν καμμιά φορά έλθω στην εξουσία. Θά μάθω στούς εργάτας νά συμπεριφέρωνται πολύ διαφορετικώτερα από σήμερα.

— Δηλαδή;

— Νά υπακούουν στούς εργοδότας των. Νά μή υψώνουν την θρασείαν κεφαλήν τους, όταν τούς καπνίση.

Η έκπληξις μου έγινε άκόμη μεγαλύτερη όταν τόν είδα νά συμπληρώνη την άπειλήν του κατά των εργαζομένων με μιά φοβερή γκριμάτσα και με ένα νευρικό σφίξιμο των βρώμικων χεριών του.

Φαίνεται ότι κατάλαβε άπτην έκφρασι του προσώπου μου την εντύπωσι πού μού έκαναν τά λόγια του και προσπάθησε νά επανορθώση ό,τι είχε πή προηγουμένως. Έπεσε όμως άκριβώς στην αντίθετη άκρη, στην θεωρία άκριβώς πού υπεστήριζαν οί αναρχικοί και αποκρούαμε ημείς ώς ανεφάρμοστον και καταστρεπτικήν. Στή θεωρία του ανοικτού πολέμου κατά της ιθυνούσης τάξεως δι' όλων των καταστρεπτικών μέσων πού θά ήτο δυνατόν νά χρησιμοποιηθούν.

— Την πάλην των τάξεων, είπε ενώ τά μάτια του έπαιρναν μιά άλλόκοτη έκφρασι, την εννοώ διαφορετικήν. Θέλω τούς εργάτας μαχητικούς, δυναμιτιστάς άν παραστή ή ανάγκη.

— Μά τότε ολόκληρος ο κόσμος, διέκοψα, θά μεταβληθή σε ένα άπέραντο πεδίον καταστροφής, ή εθνική οικονομία όλων των χωρών θά ταφή κάτω από καπνίζοντα ερείπια και εκείνος πού θά υποστή άμέσως τόν ολέθριον αντίκτυπον της αλλαγής, θά είναι ή εργατική τάξις.

— Αδιαφορώ γιά τό τί θά επακολουθήση. Θέλω νά ίδω την εργατική τάξιν με τόν δαυλόν της καταστροφής στό χέρι. Θέλω νά ίδω τούς εργάτας ανατινάσσοντας με δυναμίτιδα σιδηροδρομικάς γραμμάς, εργοστάσια και Τραπέζας, νά λεηλατούν καταστήματα!

— Μά αυτά πού λές είναι πιό εξτρεμιστικά και από εκείνα πού πρεσβεύουν και οί πιό αδιάλλακτοι αναρχικοί της άριστερας. Δέν φαντάζομαι νά μίλησες ποτέ μ' αυτήν την προοπτικήν ενώπιον των τοπικών συνεδρίων του κόμματός μας.

— Όχι. Σού εκφράζω απλώς ένα πόθο μου και τίποτε περισσότερο.

— Μού φαίνονται πολύ παρά δοξα τά πράγματα, πού σκέπτεσαι, βρίσκω πολύ αντιφατικές τις ιδέες σου. Ζητάς νά περάσης τόν δαυλό της καταστροφής επάνω από τά υλικά αγαθά των οποίων μόνον την νόμιμη μερίδα των εργαζομένων ζητούμε εμείς και, συγχρόνως, αρνείσαι στούς τυπογράφους του βιβλίου σου τά θιερωμένα ημερομίσθια, πράγμα πού αποφεύγει και ο στυγνότερος εργοδότης. Ομολογώ ότι δέν σε εννοώ, σύντροφε Μουσολίνι.

— Θά με εννοήσης μιά μέρα όταν καταλάβω την εξουσίαν. Τότε θά εφαρμόσω την πολιτικήν μου, την οποίαν ή θέλει ή δέν θέλει θά θαυμάση και θά μιμηθή ολόκληρος ο κόσμος.

Διά μίαν άκόμη φοράν υπέπιπτε εις την αντίληψίν μου ότι ο άνθρωπος αυτός ήταν ένας δυστυχής ανισόρροπος, ότι ο Τσερούτι είχε δίκηο. Εν μέρει όμως διότι μού τόν παρέστησε ώς έγκληματία εκ συστήματος, ενώ εγώ, από τά λεγόμενά του εμόρφωσα την γνώμην ότι επρόκειτο περί ενός τραγικού ψυχοπαθούς.

Το ίδιο βράδυ συνηντήθην με τόν Ιταλόν ηγέτην Ντανσέλμο, του οποίου την πείραν είχα κάθε λόγο νά εκτιμώ. Ένα από τά πρώτα ζητήματα πού εθίξαμε ήτο και το ζήτημα του Μουσολίνι. Νόμισα υποχρέωσίν μου νά του εισηγηθώ την άμεσον απομάκρυνσιν του Μουσολίνι από το κίνημα, άλλά με περίμενε μιά νέα έκπληξις.

— Έχεις δίκηο, όχι όμως απόλυτο. Μού είπε. Ο Μουσολίνι είναι καλός μαχητής. Τώρα τελευταίως όμως περνά μιά περίοδο ισχυρού νευρικού κλονισμού λόγω της θεραπείας την οποίαν κάνει. Εγώ τις πρώτες μέρες ανησύχησα περισσότερο από σένα, άλλά ο ιατρός πού τόν θεραπεύει με διεβεβαίωσε ότι ή ψυχική ταραχή του οφείλεται εις τόν υδράργυρον πού διά των ενέσεων εισέρχεται εις τό κυκλοφοριακόν του σύστημα.

Δέν βρήκα κατάλληλα λόγια διά νά αντικρούσω το επιχείρημα του συνομιλητού μου. Η κατάπληξίς μου και ή λύπη μου διότι το κίνημά μας θεωρούσε απαραιτήτους τάς υπηρεσίας ενός τραγικού αρρώστου μού έφραξαν τόν λάρυγγα.

(Αύριον τό 5ον)

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΣ με ικανότητα και πείραν, αναλαμβάνει την κατ' οίκον προγύμνασιν μαθητών όλων των τάξεων του Γυμνασίου Νέου Τύπου και την τελείαν προπαρασκευήν των δι' εξετάσεις εις τό τέλος του έτους συμφώνως ιπρός τόν Νόμον. Πληροφορίαι εις τά γραφεία της «Απογευματινής».

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΛΑΤΡΕΥΕΙ ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΛΑΟΣ

Πιστή εις τάς παραδόσεις τά τάς οποίας ανετράφη και εμεγάλωσε ή δούκισσα του Κέντ, εύρίσκεται επί κεφαλής μεγάλης αγγλικής γυναικείας οργανώσεως «βοηθείας του τραυματίου». Εις την εικόνα μας ή δούκισσα συνομιλούσα με ένα Νοτιοαφρικανόν τραυματίαν πιλότον διασταυρωμένον εις τι νοσοκομείον του Λονδίνου.

ΕΝΑ ΠΑΡΑΠΟΝΟΝ ΤΟΥ ΝΤΟΥΤΣΕ

ΓΙΑΤΙ ΟΙ ΑΝΤΙΠΑΛΟΙ ΜΟΥ ΜΕ ΑΠΟΚΑΛΟΥΝ «ΝΕΡΩΝΑ»;

Η καταπληκτική όμοιότης των χαρακτήρων των δύο τυράννων της Ρώμης.

Όλοι όσοι γνώρισαν εκ του πλησίον τόν Μουσσολίνι λέγουν ότι ένα από τά μεγαλύτερα παράπονα του αρχηγού της φασιστικής συμμορίας είνε ότι οί αντίπαλοι της «Επαναστάσεως» του τόν αποκαλούν «σύγχρονον Νέρωνα».

Θά έλεγε κανείς ότι ο Ντούτσε είχε προηγούμενα με τόν «ένδοξον» αυτόν προκάτοχόν του, ότι είχε ιδιαιτέρους λόγους νά μή τόν χωνεύη. Το παράπονον του αυτό το εξεμυστηρεύθη μιά μέρα στόν διάσημον αμερικανόν δημοσιογράφον Νάικερμπόκερ.

— Δέν ξέρω γιατί αυτοί οί άνθρωποι επιμένουν νά μού δίδουν αυτόν τόν χαρακτηρισμόν πού δέν πάγει διόλου, του είπε. Ο Νέρων ήτο ένας τύραννος,ένας έκφυλος πού κατέστρεφε ό,τι είχαν δημιουργήση οί άλλοι.

Κατέστρεψε και αυτήν την Ρωμαϊκήν αυτοκρατορίαν. Ενώ εγώ έχω... μαζί μου ολόκληρο τόν πολιτισμένον κόσμο της Ευρώπης και επί πλέον εύρίσκομαι εις το στάδιον της ανασυστάσεως της Ρωμαϊκής αυτοκρατορίας πού κατέστρεψε εκείνος ο άθλιος.

Και όμως αί μέθοδοι της διοικήσεως του πραγματικά άθλίου εκείνου ηγεμόνος παρουσιάζουν καταπληκτικήν όμοιότητα με αυτή πού έχει θέσει σήμερον εις εφαρμογήν ο επίσης άθλιος σημερινός κυρίαρχος της Ρώμης.

Ο Μουσολίνι μπορεί δημοσία νά αποκηρύσση τόν Νέρωνα αλλά τόν αντέγραψε πιστώς. Όπως εκείνος έτσι και αυτός καταδιώκει αμειλίκτως τούς ιδεολογικώς αντιπάλους του. Η διαφορά έγκειται μόνον εις το εξής σημείον. Ο Νέρων έρριχνε τούς «αντινερωνικούς» εις τά θηρία του «Κολοζέουμ» της Ρώμης.

Ο Ντούτσε στέλνει τούς αντιφασίστας και τιμίους Ιταλούς νά βρούν ένα μαρτυρικό θάνατο στά απαίσια νησιά του Λίπαρι. Ο πρώτος τούς σκότωνε με τά λιοντάρια και τίς τίγρεις του μέσα σε λίγη ώρα. Ο δεύτερος τούς αργοσκοτώνει χρησιμοποιών τούς μελανοχίτωνας δημίους του φασισμού.

Απειράριθμες συνομωσίες έγιναν κατά του Νέρωνος διά νά επιτύχη τελικώς μόνον εκείνη πού ώργάνωσε ο Βρούτος. Μία από αυτές, χαρακτηριστική της νοοτροπίας του «ένδόξου» προγόνου του Μουσολίνι είνε και ή εξής, ή οποία εματαιώθη χάρις στην επιπολαιότητα του διοργανωτού της.

Κάποιος επιφανής Ρωμαίος, μαζί με μερικούς άλλους φίλους του είχει διοργανώσει εναντίον του Νέρωνος μιά συνωμοσία, της οποίας είχαν καθορισθή όλες οί λεπτομέρειες. Την παραμονή ό,μως της ημέρας πού οί συνωμόται θά έθεταν σ' ενέργεια τά σχέδια τους, ο αρχηγός τους, πηγαίνοντας στόν Ιππόδρομο, εντάμωσε κάποιο δυστυχισμένο δούλο πού τόν έσερναν οί στρατιώτες δεμένον στ' ανάκτορα του Νέρωνος. Ο αρχηγός των συνωμοτών λυπήθηκε τόν κακότυχο δούλο. Σκέφτηκε σε τί μαρτύρια θά υπέβαλλε ο Νέρων. Συγκινημένος λοιπόν καθώς ήταν παραμέρισε τούς στρατιώτες, πλησίασε το δούλο και του ψιθύρισε στ' αυτί, χωρίς νά τόν άκούση κανείς:

— Έχε υπομονή... Αύριο θάσαι ελεύθερος και θά μ' εύγνωμονής!..

Ο άθλιος δούλος, αντί νά κρατήση το μυστικό γιά τόν εαυτό του, ενόμισε ότι θά εξευμένιζε τόν αυτοκράτορα, άν το εφανέρωνε. Είπε λοιπόν στόν Νέρωνα τί του ψιθύρισε στό δρόμο ο επιφανής Ρωμαίος.

Ο Νέρων όμως δέν ήταν γενναιόψυχος αυτοκράτωρ. Παρέδωσε κατά πρώτον τόν καταδότη στά θηρία κι' ακολούθως έδωσε διαταγή νά συλλάβουν και νά θανατώσουν τόν αρχηγό της συνωμοσίας.

◆

Έτσι κι' έγινε πράγματι. Ο αρχισυνωμότης συνελήφθη και κατεσφάγη. Οί άλλοι συνωμόται, πληροφορηθέντες το γεγονός, εκρυμοκρατήθησαν και δέν ετόλμησαν νά κινηθούν. Και ο Νέρων εξακολούθησε νά οργιάζη μέχρις ότου τέλος έπεσε κι' αυτός υπό τά πλήγματα πλέον συνετών συνωμοτών.

Τώρα απομένει νά ίδούμε τόν ρόλον του συγχρόνου Βρούτου. Μέσα στά 45 εκατομμύρια τών Ιταλών ασφαλώς άπειρες χιλιάδες καταδυναστευομένων πολιτών θά τρέφουν την φιλοδοξίαν νά εκκαθαρίσουν την χώραν των από το φασιστικόν άγος.

Ο χειμώνας είναι βαρύς. Οί στρατιώται μας έχουν ανάγκην καλτσών. Η Γεν. Αποθήκη Υλικού Στρατού Θεσσαλονίκης διανέμει νήματα διά την κατασκευήν επί πληρωμή. Οί εκπαιδευτικοί, οί σύλλογοι και αί οργανώσεις της πόλεως και της υπαίθρου ας υποβοηθήσουν την προσπάθειάν της. Είναι ιερόν και επιτακτικόν το καθήκον αυτό.

ΚΑΘΕ ΑΠΟΓΕΥΜΑ

Ο ΓΙΑΤΡΟΣ

Ήτανε μιά φορά ένας άνθρωπος πολύ υγιής. Δέν είχεν απολύτως τίποτε, δέν αίσθανόταν κανένα πόνο, κανένας νυγμός, κανένας ερεθισμός, δέν τραβούσε την προσοχή του σ' ένα ωρισμένο σημείο του σώματος.

Δέν ξέρω όμως τί του κατέβηκε κάποτε και θέλησε νά γίνη άκόμα περισσότερον υγιής. Φώναξε τόν γιατρό.

— Τί έχεις; του είπεν ο γιατρός.

— Δέν έχω απολύτως τίποτε. Είμαι υγιής και θέλω νά γίνω άκόμα περισσότερον υγιής. Απορώ πώς φωνάζει κανείς τόν γιατρό, μόνον όταν είναι άρρωστος.

Μπήκε στό νόημα ο δόκτωρ, και του καθώρισεν ένα ιδιαίτερο διαιτολόγιο. Του έδωσε και κάμποσα γιατρικά. Μόνο πού ή δίαιτα και τά γιατρικά, ανέτρεψαν την ισορροπία στόν οργανισμό του. Και στό τέλος, εκείνος πού ήτανε υγιής, άλλά φώναζε το γιατρό γιά νά τόν κάμη υγιέστερο, αρρώστησε και πέθανε...

Κάτι παρόμοιο συνέβη και με την Ιταλία. Η Ιταλία δέν υπέφερε από καμμιά αρρώστεια. Μόνον πού θέλησε νά γίνη άκόμα πιό υγιής;. Και φώναξε τόν γιατρό.

Ο γιατρός τής έδωκε κάτι γιατρικά πού φάνηκε νά τή ζωογονούν στή αρχή. Εξαφνα ο πυρετός αρχισε νά ανεβαίνη. Ένας τρελλός πυρετός με παραληρήματα μεγαλομανίας. Εξαφνα, ή καρδιά αρχισε νά μή δείχνη μεγάλη αντίσταση. Ο γιατρός, πού τόν έλεγαν Ντούτσε, έλεγε πώς δέν έχει σημασία ή εξασθένισις αυτή της καρδιάς και ότι, οί γρήγοροι χτύποι προέρχονται από την ανυπομονησία τή μεγάλη. Και τώρα, κάπου σηκώνεται και κάπου πέφτει στό κρεβάτι ή άρρωστη.

Οί άλλοι γιατροί της γειτονιάς λένε πώς θά πεθάνη γρήγορα ή άρρωστη. Είνε όμως και άλλοι πιό πρακτικοί, πού βεβαιώνουν ότι θά μείνη ανάπηρη. Θά της απομείνη όμως τόση δύναμις ώστε νά πιάση τόν γιατρό και νά τόν κρεμάση...

Ο ΒΡΑΔΥΝΟΣ

ΟΛΙΓΟΣΤΙΧΑ

Ο καινούργιος χρόνος μάς βρήκε με τά παληά.

— Κανούργια φορεσιά κανείς δέν έκανε.

— Όλοι πλέκουν ή στέλνουν στούς μαχομένους και κανείς δέν ενδιαφέρεται γιά τόν εαυτό του

— Βέβαια πρέπει νά σκεφθούμε πώς υποφέρει μιά επαγγελματική τάξις, οί ραφτάδες.

— Η τάξις αύτη από έτών υποφέρει.

— Και έμενε άλυτο το πρόβλημα της ανακουφίσεως χιλιάδων οικογενειών των.

— Τώρα προστίθενται και αί μοδίστες.

— Υπομονή όμως.

— Θά έλθη γρήγορα ή ευλογημένη εποχή, μιά εποχή ευτυχισμένη πού αξίζει του Έλληνα.

— Ο Ελληνικός λαός έχει κοσμοκρατορικάς παραδόσεις. Είνε ο ευγενέστερος λαός και θά ζήση όπως τού αξίζει νά ζήση.

— Υπομονή ας έχομεν και όλην την προσπάθειά μας ας την στρέψωμε στόν μαχόμενο στρατό.

*** Ο Ντούτσε διέψευσε μία είδησι του Ιταλικού τύπου.

— Εγράφη πώς εις διάγγελμά του πρός τόν λαόν και τόν στρατόν, ετόνισεν ότι ο πόλεμος θά λήξη νικηφόρος ταχύτερον,απ' ότι ήλπιζε.

— Αύθημερόν εδόθη ανακοινωθέν διαψεύδον τά ανωτέρω. Ο Ντούτσε, λέγει το ανακοινωθέν, δέν απηύθυνε τοιούτον διάγγελμα.

— Φαντάζεται τώρα ο καθείς τί γίνεται στήν Ιταλία,

*** Καλός αέρας φύσηξε σήμερα.

— Θά φύγουν τά κρύα και θά χουμε τά καλύτερα νέα.

— Την πρωτοχρονιά την αρχίσαμε μέ λαμπρές νίκες.

— Και θά πάμε περίφημα.

— Όλα έρχονται καλά και ευχάριστα γιά να συντριβή ο αίσχιστος των εχθρών πού είχε απέναντί του ο Ελληνισμός εις όλους τούς αιώνας.

ΧΑΡΤΗΣ ΤΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ
ΧΑΡΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΥ
ΒΙΒΛΙΟΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Δίδος Ρ. ΣΙΜΣΗ
25 Τσιμισκή 25 Τηλ. 24—82

ΤΟ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΓΕΝ. ΣΤΡΑΤΗΓΕΙΟΥ ΔΙΑ ΤΑΣ ΠΟΛΕΜΙΚΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 1. — Πολεμικόν ανακοινωθέν υπ' αριθ. 67 της 1ης Ιανουαρίου 1941.

Περιωρισμέναι τοπικαί επιχειρήσεις. Συνελήφθησαν αιχμάλωτοι και περιήλθον εις χείρας μας δύο πυροβόλα και άλλα υλικά.

(Εκ του Γενικού Στρατηγείου)

ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΗ ΕΠΙΔΡΟΜΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 1. — Το Υφυπουργείον Δημοσίας Ασφαλείας ανακοινοί τά εξής:

«Εις το εσωτερικόν της χώρας ησυχία».

Κατά συμπληρωματικά τηλεγραφήματα των αρμοδίων αστυνομικών αρχών μεταξύ των ομήρων τούς οποίους απήγαγον οί Ιταλοί κατά την φυγήν των εξ Αγ. Σαράντα περιλαμβάνονται και οί κάτωθι Έλληνες: 1) Ζόγκος Μιχ. έμπορος, 9) Μπαρτζόπουλος Βασ. έμπορος 3) Γιαννέζας Βασ. έμπορος. 4) Χαρίτων Χριστ. διδάσκαλος. 5) Κόκκαλης Στ. κρεοπώλης. 6) Τάνος Π. , ζαχαροπλάστης. 7) Τάνος Σωτ. ζαχαροπλάστης. 8) Γίγας Αθαν. ξυλουργός. 9) Νικολάου Νικ. 10) Πάνος Αθαν. κλητήρ προξενείου. 11) Τσάρης Ξεν. μηχανικός. 12) Πρεζέτης Χρ. μηχανικός. 13) Γεωργαλάς Χαρ. κρεοπώλης. 14) Πάσσαρης υποδηματοποιός. 15) Μέλλος Ιωαν. υποδηματοποιός.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ ΒΡΕΤΤΑΝΙΚΟΥ ΑΡΧΗΓΕΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 1.—Τό αρχηγείον των εν Ελλάδι βρεττανικών αεροπορικών δυνάμεων, εξέδωκε την μεσημβρίαν σήμερον το κάτωθι ανακοινωθέν:

«Βομβαρδιστικά αεροπλάνα εβομβάρδισαν χθες διά 23ην φοράν τόν λιμένα του Αόλλωνος. Αί καιρικαί συνθήκαι ήσαν κακαί, οί πιλότοι όμως ανέφερον ότι αί ριφείσαι βόμβαι έπεσαν εντός της περιοχής του στόχου, πρέπει νά έχουν προξενηθή σημαντικαί ζημίαι. Εχθρικά καταδιωκτικά αεροπλάνα επετέθησαν εναντίον των σχηματισμών μας, πιστεύεται δε ότι εν εξ αυτών κατεστρίφθη, καθόσον εφάνη ταλαντευόμενον μέ καπνόν εξερχόμενον εκ του κινητήρος του και τεμάχια απεσπώμενα εξ αυτού.

«Εκτός του εχθρικού υδροπλάνου τύπου «ΚΑΜΡ 505» τό οποίον κατεστρίφθη την 30 Δεκεμβρίου, εγνώσθη ήδη ότι και δεύτερον βομβαρδιστικόν τύπου «Σ 81» υπέστη επίθεσιν υπεράνω της θαλάσσης πλησίον της ποσειδωνείου άκρας, και κατεστρίφθη φλεγόμενον.

«Κατά την ανωτέρω αναφερομένην χρονικήν περίοδον, εν αγγλικόν αεροπλάνον απωλέσθη, όλα δέ τά λοιπά επανήλθον άθικτα».

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΟΙΝΟΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΣ ΖΗΜΙΩΝ

Η Διεύθυνσις Αστυνομίας Θεσσαλονίκης, ανακοινοί πρός γνώσιν των κατοίκων ότι ή επιτροπή εκτιμήσεως ζημιών θά διέλθη την 2αν Ιανουαρίου τάς οδούς Βερμίου, Νεοχωρίου και Θερίστης της περιφερείας του 10 Αστυν. Τμήματος.

Συνεπώς προσκαλούνται οί ενδιαφερόμενοι νά εύρίσκωνται εις τούς τόπους των ζημιών.

Θεσσαλονίκη τή 1 Ιανουαρίου 1941
Εκ της Διευθύνσεως Αστυνομίας

— Αί εισφοραί του Άργους Ορεστικού

Η κοινότης Άργους Ορεστικού πρωτοστατούντος του προέδρου αυτής κ. Δημητρίου Δούμα, κατήρτισε συνεργεία, άτινα μέ ζηλευτήν προθυμίαν επεξεργάζονται μαλλιά διά την κατασκευήν μαλλίνων ειδών προοριζομένων διά τούς αγωνιζομένους τον μεγάλον υπέρ Πατρίδος αγώνα στρατιωτών μας.

Απεστάλησαν μέχρι σήμερον 1800 ζεύγη μαλλίνων καλτσών, 55 ζεύγη χειροκτίων, 42 πουλόβερ και 107 μαλλίνων κουβερτών.

Αί κυρίαι και δεσποινίδες όλων ανεξαιρέτως των οικογενειών εργάζονται νυχθημερόν διά την όσον ένεστι ταχυτέραν κατασκευήν και άλλων μαλλίνων ειδών, τά οποία εντός ολίγων ημερών θ' αποσταλώσιν εις τούς αγωνιστάς.

— Συγκινητική εισφορά ορφανών Παπαφείου

Οί ορφανοί του Εθν. Παπαφείου Ορφανοτροφείου, επιθυμούντες και αυτοί νά προσφέρωσι κάτι, το κατά δύναμίν τους, υπέρ του εθνικού αγώνος, παρεκάλεσαν τόν διευθυντήν των, όπως το χρηματικόν ποσόν, το οποίον διαθέτει κατ' έτος το Ίδρυμά των διά την αγοράν των πρωτοχρονιάτικων δώρων των, διατεθή εφέτος υπέρ των μαχομένων γενναίων στρατιωτών μας.

Η Δ. Επιτροπή του Ιδρύματος, αποδεχθείσα μετά συγκινήσεως, την παράκλησιν ταύτην των ορφανών, απεφάσισε την διά του ποσού τούτου αγοράν σιγαρέττων, τά οποία θέλει διανείμει αυτοπροσώπως μετά του Παν.Προέδρου Μητροπολίτου εις τούς εν τώ Παπαφείω Ορφανοτροφείω νοσηλευομένους ηρωϊκούς τραυματίας την ημέραν του Αγίου Ιωάννου, καθ' ήν εορτάζει το Παπάφειον την μνήμην του μεγάλου ευεργέτου και ιδρυτού αυτού Ιωάννου Παπαφή.

— Δωρεαί πρός τόν Ερυθρόν Σταυρόν

Πρός τόν Ελληνικόν Ερυθρόν Σταυρόν απεστάλησαν αί κατωθι δωρεαί:

Παρά της Συναγωγής Μοναστηριωτών δρχ. 1000 της κ. Αθηνάς Καρατσόγλου 500, του κ. Β. Τσακνάκη 50, του κ. Σμιέλα Χένρικ 300, του κ. Γ. Βερβελίδη και της δίδος Φανούλας Δ. Φλόκα 3.500, ανωνύμου συνταγματάρχου 240, του κ. Αλ. Αγγέλου δι' επιταγής εξ Αθηνών 500, των κ.κ. Αδελφών Α. και Μ. Μισσιριάν 50.000, του Αμερικανικού Καπνεμπορικού Οίκου Μπράουν και Ούίλιαμσον δι' επιταγής εκ Ν. Υόρκης μέσω αντιπροέδρου Ερυθρού Σταυρού κ. Κ. Μοσκώφ 150.000, παρά του κ. Δ. Τζιούμα 8 ζ. κάλτσες μάλλινες, 2 ζ. γάντια και 5 πακέττα τσιγάρα.

Το Δ. Σ. εύχαριστεί θερμότατα άπαντας τούς ανωτέρω δωρητάς.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΗ

εκπομπή της Περιφερειακής Διοικήσεως ΕΟΝ. Αρρένων Θεσλονίκης

Σήμερον Πέμπτην 2αν Ιανουαρίου 1941 και ώραν 7.1)2 εσπερινήν θά γίνη ή τετάρτη κατά σειράν ραδιοφωνική εκπομπή της Περιφερειακής Διοικήσεως Ε Ο Ν Αρρένων Θεσσαλονίκης.

Θά περιλαμβάνη πλούσιον πρόγραμμα ώς συνήθως.

Εν αρχή θά ομιλήση ο επιτελής διευθυντής του ΙΙ Γραφείου της Περιφ. Διοικήσεως συναγωνιστής Δαβελόπουλος Χρόνης, με θέμα: «Ο αγών μας».

Παρακολουθείτε τακτικώς τάς εκπομπάς μας έκ τού ρα διοφωνικού σταθμού Θεσσαλονίκης εκάστην Πέμπτην και Κυ

Τελευταῖαι Εἰδήσεις καὶ Τηλεγραφήματα

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΗΤΤΑ ΕΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕ ΝΕΑΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Α. Π.).—Τὸ Ρώϋτερ μεταδίδει ἄρθρον τοῦ στρατιωτικοῦ συνεργάτου του στρατηγοῦ Γκοῦ ὁ ὁποῖος λέγει μεταξύ ἄλλων ὅτι ὁ Χίτλερ δὲν πρόκειται ν' ἀποπειραθῇ εἰσβολὴν εἰς τὰς βρεττανικὰς νήσους κατὰ τὸν παρόντα χειμῶνα, ἐὰν ὅμως ἀποπειραθῇ τοῦτο θὰ ἀποτελῇ ἀπόδειξιν ὅτι τὸν ἀνειγκάζει ἡ ἀπελπιστικὴ ἀνάγκη μιᾶς ταχείας ἀποφάσεως. Διὰ τῆς καταλήψεως, λέγει, τῆς Ρουμανίας οἱ Γερμανοὶ κατέχουν τοὺς ρουμανικοὺς λιμένας τοῦ Εὐξείνου Πόντου, ἀπὸ τῶν ὁποίων ἐφανίζονται ἀπειλοῦντες τὴν Βουλγαρίαν, τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Τουρκίαν. Πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν ἔχουν καταλάβῃ καὶ τὴν Οὐγγαρίαν. Ἐπιδιώκουν ὅμως οὕτω νὰ ζδημιουργήσουν ἐντυπώσεις εἰς τὰ Βαλκάνια, διὰ νὰ τὰ ἀναγκάσουν νὰ ὑποχωρήσουν εἰς τὰς ἀξιώσεις των.

Λέγει ἐν συνεχείᾳ ὅτι ἡ Γερμανία προσεπάθησε νὰ κατέλθῃ εἰς τὴν Μεσόγειον διὰ τῆς Γαλλίας. Αἱ συντριπτικαὶ ἥττται τῆς Ἰταλίας εἰς τὸ Ἀλβανικὸν καὶ τὸ Ἀφρικανικὸν μέτωπον, μετέβαλον σοβαρῶς τὴν κατάστασιν ὑπὲρ ἡμῶν. Τοῦτο καθὼς καὶ ἡ ἐνθάρρυνσις τῆς Ρωσσίας ἔπεισαν καὶ τὴν Βουλγαρίαν νὰ κρατήσῃ περισσότερον ἀνεξάρτητον στάσιν.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΕΞΗΝΤΛΗΣΕΝ ΟΛΑ ΣΧΕΔΟΝ ΤΑ ΕΙΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ ΚΑΙ ΒΕΝΖΙΝΗΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΤΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 2. (Α.Π.).— Τὸ Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Ζυρίχης ὅτι «Ἡ Ἐφημερὶς τῆς Λωζάνης» ἐξετάζει τὰς δυσκολίας αἱ ὁποῖαι παρουσιάζονται ἐν τῇ μεταφορᾷ τῶν Ρουμανικῶν πετρελαίων εἰς Γερμανίαν. Ἡ ἐφημερὶς λέγει ὅτι συνεπείᾳ τοῦ σχηματισμοῦ πάγων εἰς τὸν Δούναβιν μόνον μεταφορικὸν μέσον ἀπομένουν οἱ σιδηρόδρομοι, οἱ ὁποῖοι δὲν δύνανται νὰ μεταφέρουν μεγάλας ποσότητας πετρελαίων ἐλλείψει εἰδικῶν ὀχημάτων.

Ἐξ ἄλλου τὸ ζήτημα τῆς ἐξαγωγῆς τῶν ρουμανικῶν πετρελαίων περιπλέκεται δεδομένου ὅτι καὶ ἡ Ἰταλία ἔχει ἀνάγκην ὑγρᾶς καυσίμου ὕλης ἐκ τῆς ἰδίας προελεύσεως.

Ἡ ἐφημερὶς τονίζει ἐν τέλει ὅτι ἡ Ἰταλία ἔχει μεγάλην ἔλλειψιν πετρελαίων, διότι πολλαὶ ποσότητες αὐτοῦ κατεστράφησαν ἢ ἐξηντλήθησαν συνεπείᾳ τῶν πολεμικῶν ἐπιχειρήσεων τόσον εἰς Ἀλβανίαν ὅσον καὶ εἰς τὴν Λιβύην.

ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΑΝ ΤΟΝ ΤΑΡΑΝΤΑ ΚΑΙ ΤΟ ΠΑΛΕΡΜΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 2 (Α.Π.)—Ἐν σχέσει πρὸς τὸν βομβαρδισμὸν τοῦ Τάραντος παρὰ τῆς Βασιλικῆς Ἀεροπορίας τὸ ἐκδοθὲν ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ἀναφέρει ὅτι:

Ἰταλικαὶ ναυτικαὶ μονάδες ὑπῆρξαν στόχοι εἰς τὸν Τάραντα ὅπου 11 βόμβαι ἐθεάθησαν ἐκρηγνυόμεναι.

Τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν ἐπίσης τὸν λιμένα τοῦ Παλέρμου καὶ τὰ χημικὸν ἐργοστάσιον τοῦ Κρότονος. Βόμβαι ὡσαύτως ἐρρίφθησαν ἐπὶ τοῦ Τόρε Ἀνουντσιάτα.

ΔΙΕΚΟΠΗΣΑΝ ΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Ἀθ. Πρ.). — Τὸ Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Λισσαβῶνος ὅτι καθ' ἃ ἐγνώσθη ἐκεῖ ἡ Κυβέρνησις τοῦ Βισὶ καὶ ἡ Γερμανία [illegible] τὰς διαπραγματεύσεις τὰς ὁποίας διεξήγον ἀπό καιρόν.

Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ
Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΒΑΡΚΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Ἰδ.).—Ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως τῆς Βραζιλίας κ. Βόρκας ἐξεφώνησε λόγον ἐπὶ τῇ Ιῃ τοῦ Νέου Ἔτους καὶ καθώρισεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ τὴν πολιτικήν τῆς χώρας του. Ἡ πολιτικὴ αὕτη συνίσταται εἰς τὴν διατήρησιν τῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ τῶν κρατῶν τοῦ Δυτικοῦ Ἡμισφαιρίου καὶ εἰς τὴν ἀποδοκιμασίαν οἱασδήποτε προσπαθείας τεινούσης εἰς τὴν ὑποδούλωσιν καὶ τὴν ἄσκησιν πιέσεως ἐκ μέρους ὡρισμένων λαῶν ἐπὶ ἄλλων.

ΤΟ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΙΤΑΛΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ...ΝΑ ΝΙΚΑ
ΑΙ ΕΙΡΩΝΕΙΑΙ ΤΩΝ ΒΡΕΤΤΑΝΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Α.Π.)—Περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλην φορὰν μονότονον καὶ αὐτόχρημα πενιχρὸν εἰς γεγονότα, ἔστω καὶ φανταστικά, εἶνε τὸ σημερινὸν ἰταλικὸν ἀνακοινωθέν.

Εἰς τὴν Κυρηναϊκὴν αἱ συνήθεις φαντασιωκαὶ ἀποκρούσεις τῶν ἀγγλικῶν ἐπιθέσεων μὲ τὴν ἰδίαν πάντοτε θεατρικὴν φρασεολογίαν ἐτοῦς ἐτρέψαμεν εἰς φυγήν», «ὑπέστησαν σημαντικὰς ἀπωλείας».

Τὸ ἴδιο καὶ εἰς τὸ ἑλληνικὸν μέτωπον. «Ὁ ἐχθρός, λέγει, ἀπεπειράθη ἐπίθεσιν ἀπὸ ἀέρος κατὰ τοῦ Αὐλῶνος, ἀλλὰ ἡ ἡρωϊκὴ ἀεροπορία τῶν Ἰταλῶν κατέρριψε τοῖα ἀεροπλάνα καὶ ἓν ἄλλο τὰ ἡρωϊκὰ ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα μὲ ἡρωϊκὴν Ἰταλικὴν μεραρχίας.

Διὰ τὴν ὑπὸ ἀγγλικῶν πολεμικῶν καταβύθισιν τῶν τεσσάρων ἡρωϊκῶν σκαφῶν ἀνεφοδιασμοῦ, τὸ ἡρωϊκὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ ἡρωϊκοῦ Ἰταλικοῦ Στρατηγείου σιωπᾷ ἡρωϊκώτατα ὅπως ἐσιώπησε καὶ «διὰ τὴν ὑπόθεσιν Παπανικολῆ».

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΑ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ
ΠΡΟΣΕΦΕΡΘΗΣΑΝ ΔΩΡΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΣ

Ἡ πρώτη τοῦ Νέου Ἔτους ἑορτάσθη εἰς τὰ στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα τῆς πόλεώς μας εἰς ἀτμοσφαῖραν συγκινητικῶν ἐκδηλώσεων, ἀντικείμενον τῶν ὁποίων ὑπῆρξαν οἱ ἡρωϊκοὶ τραυματίαι μας καὶ οἱ λοιποὶ νοσηλευόμενοι στρατιῶται.

Τὴν πρωΐαν χθὲς οἱ διευθυνταὶ τῶν νοσοκομείων ἰατροὶ καὶ τὸ νοσηλευόμενον προσωπικὸν ἐπεσκέφθησαν ἐν σώματι τοὺς διαφόρους θαλάμους καὶ ηὐχήθησαν εἰς τοὺς νοσηλευομένους ταχεῖαν ἀνάρρωσιν, εὐτυχίαν καὶ νέας νίκας διὰ τὸ ἀνατέλλον Νέον Ἔτος. Τὴν μεσημβρίαν, παρουσίᾳ πολλῶν τραυματιῶν καὶ ἀσθενῶν τοῦ μετώπου ἐγένετο τὸ κόψιμον τῆς Βασιλόπηττας.

Τὸ ἀπόγευμα συνεργεῖα τῆς ΕΟΝ ἐπεσκέφθησαν τὰ στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα καὶ ἐδένειμαν εἰς τοὺς τραυματίας βασιλόπηττες, θερμαντικὰ ποτά, γλυκίσματα, σιγαρέττα καὶ ἄλλα δῶρα. Χορωδίαι φαλαγγιτῶν καὶ φαλαγγιτισσῶν ἐξετέλεσαν διάφορα πατριωτικὰ ἄσματα διὰ τὴν ψυχαγωγίαν τῶν τραυματιῶν μας, οἱ ὁποῖοι ἐνθουσιασθέντες, ἐχειροκρότησαν τοὺς ἐκτελεστὰς ζωηρῶς.

Ο κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΠΕΣΚΕΦΘΗ ΤΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΣ

Ἐπὶ τῇ πρώτῃ τοῦ Νέου Ἔτους ὁ δήμαρχος κ. Μαρκουρίου ἐπεσκέφθη χθὲς τοὺς νοσηλευομένους εἰς τὰ νοσοκομεῖα τῆς πόλεως ἡρωϊκοὺς τραυματίας μας καὶ διένειμεν εἰς αὐτοὺς δῶρα, σιγαρέττα καὶ χρήματα, τοὺς ηὐχήθη δὲ ὅπως διέλθουν τὸ Νέον Ἔτος μὲ ὑγείαν, εὐτυχίαν καὶ δόξαν, τῆς ὁποίας εἶνε ἡρωϊκοὶ συντελεσταί.

Τοὺς τραυματίας μας ἔρχεσθε χθὲς καὶ οἱ ἐκπρόσωποι τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν.

Ο κ. ΚΟΤΣΙΑΝΟΣ

Ὁ ἰατρὸς κ. Μιχαὴλ Κότσιανος, ἀπολυθεὶς τῶν τάξεων τοῦ Στρατοῦ ἐπαναλαμβάνει τὰς ἐργασίας του καὶ δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του, Ταϊμισκὴ 65. 8 1)2—9 1)2 π. μ. καὶ 1 1(2—3 1)2 μ. μ. Τηλ. 28-76.

Η ΛΕΥΚΗ ΒΙΒΛΟΣ

πωλεῖται εἰς τὸ Κεντρικὸν Πρακτορεῖον Ἐφημερίδων, ὁδὸς Μητροπόλεως 26.

Πωλεῖται ὀντὶ δρχ. 50

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΑΓΓΛΟΣΑΞΩΝΩΝ ΚΑΙ ΙΣΠΑΝΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 2 (Α. Π.).—Τὸ Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Μαδρίτης ὅτι ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἀγγλίας σὲρ Σάμουελ Χόορ ἐδήλωσεν ἐπ' εὐκαιρίᾳ τοῦ νέου ἔτους ὅτι ἡ φιλία τῶν Ἀγγλοσαξώνων καὶ τοῦ Ἱσπανικοῦ λαοῦ θὰ καταστῇ στενωτέρα ἐντὸς τῶν προσεχῶν μηνῶν, καθόσον αἱ διαφοραὶ μεταξὺ τῶν δύο ἐθνῶν ἤρθησαν.

"Ολες αἱ κυρίες καὶ τὰ κορίτσια τῆς πόλεως καὶ τῶν χωρίων ἐνισχύσατε τὴν προσπάθειαν κατασκευῆς καλτσῶν διὰ τοὺς μαχομένους στρατιώτας μας.

Πολλαὶ μονάδες
ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΑΠΕΠΛΕΥΣΑΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ ΤΗΣ ΒΟΡ. ΑΦΡΙΚΗΣ
Αἱ προθέσεις τοῦ στρατάρχου Πεταίν

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 2 (Α.Π.)—Τὸ Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι κατὰ τὸ Πρακτορεῖον τῶν Ἐλευθέρων Γάλλων ἡ ἐνέργεια τοῦ Στρατάρχου Πεταίν νὰ ἀποστείλῃ σήμερον εἰς τὴν Βόρειον Ἀφρικὴν μονάδας τοῦ Γαλλικοῦ Στόλου ἐνεποίησεν ἐντύπωσιν εἰς τοὺς Γερμανούς.

Λέγεται ὅτι ὁ κ. Πεταίν ἰσχυρίσθη ὅτι ἔχει ἀνάγκην τῶν σκαφῶν αὐτῶν διὰ νὰ προασπίσῃ τὴν γαλλικὴν αὐτοκρατορίαν ἔναντι τῶν ἐνεργειῶν τοῦ στρατηγοῦ Ντὲ Γκώλ.

Τὸ πρακτορεῖον ὅμως τῶν Ἐλευθέρων Γάλλων παρατηρεῖ ὅτι ἡ ἐνέργεια τοῦ κ. Πεταίν ἀποτελεῖ προφανῶς ἀπάντησιν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Βισὶ εἰς τὴν γερμανικὴν ἀξίωσιν περὶ ναυτικῆς συνεργασίας ἐναντίον τῆς Μ. Βρεττανίας.

Τὸ ἴδιον πρακτορεῖον προσθέτει ὅτι καίτοι πολλὰ γαλλικὰ πολεμικὰ παραμένουν εἰς Τουλῶνα, τὰ πλεῖστα ἀντιτορπιλλικὰ καὶ ὑποβρύχια ἀπέπλευσαν διὰ Μπιζέρταν, Ὁράν, Καζαμπλάνκαν καὶ Ντακάρ.

Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον λέγει ὅτι γάλλοι τινὲς ἀεροπόροι οἱ ὁποῖοι εἶχον ἀπολυθῇ μετὰ τὴν ἀνακωχὴν ἀπεστάλησαν εἰς τὴν Βόρ. Ἀφρικήν.

ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΓΑΛΛΩΝ

ΓΕΝΕΥΗ 2 (ἰδ.)— Τὸ πρακτορεῖον τῶν ἐλευθέρων Γάλλων ἀνεκοίνωσεν ὅτι πολλαὶ μονάδες τοῦ ναυλοχοῦντος εἰς Τουλῶν στόλου ἰδίως δὲ ἀντιτορπιλλικὰ καὶ ὑποβρύχια ἀπέπλευσαν ἐκεῖθεν κατευθυνόμενα εἰς λιμένας τῆς Βορείου Ἀφρικῆς. Ὁ ἀπόπλους οὗτος τῶν ἐλαφρῶν μονάδων ἀποδίδεται εἰς τὴν πρόθεσιν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Βισσὶ ὅπως προστατεύσῃ τὴν αὐτοκρατορίαν ἀπὸ ἐνδεχομένην δρᾶσιν τοῦ Ντὲ Γκώλ. Ὁ ἰσχυρισμὸς ὅμως οὗτος θεωρεῖται ἐκ μέρους τῶν ἐλευθέρων Γάλλων ὡς πρόσχημα, διὰ νὰ συντελεσθῇ βαθμαίως ἡ μετακίνησις τοῦ στόλου ἵνα ἀποφευχθῇ ἐνδεχομένη χρησιμοποίησις αὐτοῦ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν.

Ὁ τύπος τοῦ Βισὶ εἰς οὐδεμίαν προέβη ἀνακοίνωσιν ἐν σχέσει μὲ τὰς κινήσεις ταύτας τοῦ στόλου. Ἐπαναλαμβάνεται ἡ πληροφορία ὅτι ὁ στρατάρχης Πεταίν εἶναι ἀποφασισμένος νὰ ἀποκρούσῃ οἱανδήποτε ἀπόπειραν τῆς Γερμανίας ἀποβλέπουσαν εἰς τὴν χρησιμοποίησιν τοῦ στόλου καὶ τὴν διέλευσιν γερμανικοῦ στρατοῦ ἀπὸ τὰ ἐδάφη τῆς μὴ κατεχομένης Γαλλίας.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Α.Π.).—Τὸ Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι ἐν Λονδίνῳ δὲν ὑπάρχει ἐπιβεβαίωσις τῶν πληροφοριῶν καθ' ἃς σημαντικὸς ἀριθμὸς Γαλλικῶν πολεμικῶν ἀπέπλευσεν ἐκ τῶν λιμένων τῆς Μητροπολιτικῆς Γαλλίας διὰ τοὺς λιμένας τῆς Γαλλικῆς Βορείου Ἀφρικῆς.

Ο ΗΡΩΪΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΜΑΣ ΕΓΚΑΙΝΙΑΣΕ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ ΜΕ ΛΑΜΠΡΑΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΑΡΑΛΙΑΚΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ
ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΕΧΘΡΟΥ ΑΠΕΚΡΟΥΣΘΗ ΚΑΙ ΚΑΤΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΝΕΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑΙ ΘΕΣΕΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ 2.— Παρὰ τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ Ἀθηνῶν μετεδόθη χθὲς ἡ κάτωθι περίληψις τῶν μαχῶν τοῦ ἀλβανικοῦ μετώπου.

«Ἡ πρώτη ἡμέρα τοῦ 1941 ἤρχισε μὲ νέας νίκας τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ κατὰ τῶν Ἰταλῶν εἰσβολέων. Φαίνεται ὅτι οἱ Ἰταλοὶ ἐν τῇ προσπαθείᾳ των νὰ δώσουν εἰς τὸν Καίσαρά των μίαν πρωτοχρονιάτικην ἐπιτυχίαν διὰ νὰ τὴν ἐπιμεταλλευθοῦν καὶ νὰ ἀναπτερωθῇ ὀλίγον τὸν ἠθικὸν τῆς φασιστικῆς Ἰταλίας, ἐξαπέλυσαν εἰς τὸν παραλιακὸν τομέα ἐπίθεσιν ἁρμάτων μάχης ἐναντίον τοῦ στρατοῦ μας.

Ἡ ἐπίθεσις αὕτη τῶν Ἰταλῶν ἔσχε τὴν ἰδίαν τύχην, τὴν ὁποίαν εἶχον καὶ ὅλαι αἱ μέχρι τοῦδε. Καὶ μάλιστα ἡ σημερινὴ ἐπίθεσις τῶν Ἰταλῶν εἶχεν ἀκόμη χειροτέραν τύχην. Ἡ ἀπόκρουσις τῆς ἐπιθέσεως αὐτῆς τῶν Ἰταλικῶν μηχανῶν ὑπῆρξε τοιαύτη ὥστε ὁ ἐχθρὸς νὰ ὑποστῇ ἀπωλείας, νὰ ἀφήσῃ αἰχμαλώτους καὶ ὅσα ἅρματα δὲν κατώρθωσαν νὰ στραφοῦν ταχέως πρὸς τὰ ὀπίσω. Ἐν συνεχείᾳ ὁ στρατός μας ἐξηκολούθησε τὴν προχώρησίν του καταλαμβάνων τὴν μιαν μετὰ τὴν ἄλλην τὰς ὠχυρωμένας θέσεις τοῦ ἐχθροῦ πολὺ πέραν τῆς Χειμάρρας.

Τὸ πάθημα αὐτὸ τῶν Ἰταλῶν εἶνε φοβερόν. Ὑπελόγιζαν οὗτοι εἰς κάτι τὸ ὁποῖον θὰ τοὺς ἐχρησίμευε δι' ἐσωτερικὴν κατανάλωσιν καὶ ὅμως ἡ ἀπόπειρά των ἐστράφη ἐναντίον των. Πρώτην ἡμέραν τοῦ νέου ἔτους ἐδοκίμασαν τὴν τύχην των καὶ ἡ δοκιμὴ αὕτη εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ διαπιστώσῃ ὅτι καὶ ὁ νέος χρόνος εἶνε διὰ τοὺς Ἰταλοὺς συνέχεια τοῦ προηγουμένου.

Εἰς τὴν περιοχὴν τῆς Κλεισούρας ὁ στρατός μας μαχόμενος ἐναντίον ἀρτίως ἐξωπλισμένων στρατευμάτων κατώρθωσε ὑπὸ δυσμενεστάτας καιρικὰς συνθήκας, διαρκῶς ἐπιτιθέμενος νὰ ἐκτοπίσῃ τὸν ἐχθρὸν ἀπὸ τὰς θέσεις του καὶ νὰ προωθήσῃ σημαντικῶς τὰς γραμμάς μας. Αἱ θέσεις, τὰς ὁποίας κατέλαβον τὰ ἑλληνικὰ τμήματα κατὰ τὰς ἐπιθέσεις αὐτὰς ἦσαν τελείως ὠχυρωμέναι μὲ χαρακώματα δι' ὀρθίως πυροβολοῦντας, μὲ καταφύγια, μὲ πυροβολεῖα καὶ δικτυωτὰ σειράν συρματοπλεγμάτων καὶ μὲ ὀρύγματα συγκοινωνίας. Κατὰ τὴν ἐπιχείρησιν ταύτην ἐκυρίευσαν 12 πυροβόλα, 15 πολυβόλα, σημαντικὸν ἀριθμὸν ὅλμων καὶ ὁπλοπολυβόλων καὶ ἄλλο παντοειδὲς ὑλικόν.

Ἀκόμη βορειότερον, ἐκεῖ ὅπου ὁ χειμὼν εἶνε βαρύτατος καὶ αἱ συνθῆκαι διεξαγωγῆς τῶν ἐπιθετικῶν ἐπιχειρήσεων δυσμενέστατα τὰ στρατεύματά μας ἀπεδείχθησαν ἀπαράμιλλα εἰς ἀντοχὴν καὶ ἀνδρείαν, κατορθώσαντα νὰ ἐκτοπίσουν τὸν ἐχθρόν, μετὰ πείσμονα ἀντίστασιν, καὶ νὰ ἐπιτύχουν σημαντικὴν προώθησιν διὰ καταλήψεως νέων ὑψωμάτων.

Τὰς ἐπιτυχίας αὐτὰς τοῦ στρατοῦ μας συνεπλήρωσεν ἡ δρᾶσις τῆς ἀεροπορίας, ἡ ὁποία ἐβομβάρδισε καὶ ἐπολυβόλησεν ἐχθρικὰς φάλαγγας ἀποτελεσματικῶς.

Οἱ παρακολουθοῦντες τὰς ἐπιχειρήσεις εἰς τὸ μέτωπον ξένοι ἀνταποκριταὶ μεταδίδουν ὅτι ἡ δρᾶσις τῆς ἰταλικῆς ἀεροπορίας εἶνε ἄνευ ἀποτελέσματος λόγῳ τῶν ἐπιτυχιῶν τοῦ ἑλληνικοῦ ἀντιαεροπορικοῦ πυροβολικοῦ, τὸ ὁποῖον εἶχεν ἐξαναγκάσει τὰ ἰταλικὰ ἀεροπλάνα νὰ μὴ κατέρχωνται κάτω τῶν 3.000 μέτρων καὶ νὰ μὴ δύνανται νὰ ἐπιτύχουν οὔτε κατὰ προσέγγισιν ἀκριβῆ σκόπευσιν τῶν στόχων των.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΓΕΝ. ΣΥΝΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 2. — Ὁ Ὑφυπουργὸς τῆς Ἐργασίας κ. Δημητρᾶτος παρουσίασε τὴν μεσημβρίαν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐθνικῆς Συνομοσπονδίας τῶν ἐργατῶν τὸ ὁποῖον ὑπέβαλε εἰς τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν τὰς εὐχάς του ἐπὶ τῷ Νέῳ Ἔτει.

ΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΟΠΛΙΤΑΙ ΤΗΣ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ ΔΙΕΝΕΙΜΑΝ ΔΩΡΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΣ

Μεταξὺ τῶν ἀξιωματικῶν καὶ ὁπλιτῶν τῆς ἐνταῦθα Διευθύνσεως Ἀστυνομίας ἐνηργήθη προαιρετικὸς ἔρανος ἐξ οὗ συνελέγη ποσὸν 40.000 δραχμῶν διατεθὲν διὰ τὴν ὀγορὰν διαφόρων πρωτοχρονιάτικων δώρων.

Τὰ δῶρα ταῦτα ὑπὸ ἐπὶ τούτῳ συσταθεισῶν 5μελῶν ἐξ ἀξιωματικῶν καὶ ὁπλιτῶν ἐπιτροπῶν, διενεμήθησαν εἰς ἅπαντας τοὺς εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐξ στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα νοσηλευομένους τραυματίας ἀξιωματικοὺς καὶ ὁπλίτας Ἕλληνας καὶ Ἰταλοὺς τοιούτους.

Αἱ διευθύνσεις τῶν νοσοκομείων καὶ οἱ νοσηλευόμενοι ἐξέφρασαν πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἀστυνομίας τὰς εὐχαριστίας των διὰ τὴν προσφορὰν ταύτην.

Ο ΦΙΛΩΦ ΕΙΣ ΒΙΕΝΝΗΝ

ΒΕΡΝΗ 2. (Α. Π.)—Αἱ ἐλβετικαὶ ἐφημερίδες πληροφοροῦνται ἐκ Σόφιας ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς κ. Φιλῶφ ἀνεχώρησε χθὲς διὰ Βιέννην ὅπου θὰ συμβουλευθῇ εἰδικοὺς τινὰς ἰατρούς. Ὁ κ. Φιλῶφ θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Σόφιαν μετὰ τινας ἡμέρας.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΣ

ΒΕΡΝΗ 2. (Α. Π.)— Αἱ Ἐλβετικαὶ ἐφημερίδες πληροφοροῦνται ἐκ Σόφιας ὅτι ὁ κ. Φιλῶφ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Βουλγαρία ὑπῆρξε εὐτυχὴς δυνηθεῖσα νὰ διατηρήσῃ τὴν οὐδετερότητά της χάρις εἰς τὴν συνετὴν πολιτικὴν τοῦ Βασιλέως Βόριδος.

ΣΟΦΙΑ 2. (Α. Π.)— Τὸ Βουλγαρικὸν τηλεγραφικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Βουλγαρίας κ. Φιλῶφ, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς κυρίας του, ἀνεχώρησε τὴν 14 καὶ 5' διὰ Βιέννην, ὅπου θὰ ὑποβληθῇ εἰς ἰατρικὴν θεραπείαν.

Ἰατρὸς Κ. Τ. ΜΑΝΘΟΣ

Μετεφέρθη Ταϊμισκὴ 59 (ἀπέναντι τοῦ κινηματογράφου Τιτανία)

Νευρικὸ—Ψυχικὸ—Ἀνικανότης

Σταθικὸ—Καρδιακό.

Ὧραι: 9—1 καὶ 3—5

3η Ἔκδοσις

ΤΑ ΑΡΘΡΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ ΕΠ' ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ
Η ΣΥΜΠΑΘΕΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ 2 (Α.Π.)—Χθὲς ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς πρώτης τοῦ ἔτους ἐγένετο δοξολογία, εἰς τὴν ὁποίαν παρέστησαν ὁ Γεν. Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος, τὰ μέλη τῆς Ἑλληνικῆς παροικίας καὶ πλῆθη λαοῦ τὰ ὁποῖα ηὐχήθησαν ὑπὲρ τῆς νίκης τῶν ἑλληνικῶν ὅπλων.

Ὁλόκληρος ὁ τουρκικὸς τύπος ἠσχολήθη μὲ τὸν ἀπολογισμὸν τῶν συντελεσθέντων κατὰ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος, κύριον δὲ θέμα ἐξάρσεως ἀποτελεῖ ἡ Ἑλλάς.

Ὁ Χουσεῖν Τζαχίτ εἰς τὴν «Σαμπάχ» γράφει ὅτι οἱ Ἕλληνες, βασιζόμενοι εἰς τὴν φιλίαν τῆς Τουρκίας, δὲν ἐδίστασαν νὰ διαθέσουν ὅλας τὰς δυνάμεις των ἐναντίον τοῦ ἐπιδρομέως, τὸν ὁποῖον, ὄχι μόνον ἐξεδίωξαν ἐκ τοῦ ἐδάφους των, ἀλλὰ καὶ τὸν ἔτρεψαν εἰς φυγὴν ἐντὸς τοῦ ἐδάφους του.

Τὸ 1941 εὑρίσκει τοὺς Ἕλληνας εἰς τὴν καρδίαν τῆς Ἀλβανίας, ἀγωνιζομένους νὰ ρίψουν εἰς τὴν θάλασσαν τοὺς Ἰταλούς. Οἱ Ἰταλοὶ μετὰ τὰς ἥττας εἰς τὴν ξηρὰν, ἔχασαν καὶ τὴν κυριαρχίαν των ἐπὶ τῆς Ἀδριατικῆς, ἐφ' ὅσον δὲν ἠμποροῦν νὰ χρησιμοποιοῦν ταύτην ἐλευθέρως.

Εἰς τὰ γεγονότα αὐτὰ ἦλθε καὶ ἡ φωνὴ τοῦ προέδρου Ροῦσβελτ, διὰ νὰ κλείσῃ τὸ διαρρεῦσαν ἔτος, ἀνοίγον λαμπρὸν ὁρίζοντα εἰς τὸν κόσμον διὰ τὸ ἐρχόμενον.

ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΛΑΟΝ
ΑΙ ΝΙΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΣΟΓΕΙΟΝ, ΠΡΟΟΙΜΙΟΝ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΝΙΚΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 2 (ΑΠ)— Τὸ Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι ὁ κ. Τσῶρτσιλ ἀπηύθυνε διάγγελμα πρὸς τὸ τουρκικὸν ἔθνος, εἰς τὸ ὁποῖον ἀναφέρει ὅτι ἡ φιλία τῶν δύο ἐθνῶν ἀντέστη εἰς τὰς δοκιμασίας μιᾶς σκληρᾶς ἐποχῆς καὶ εἶνε βέβαιος ὅτι κατὰ τὰς ἐπερχομένας ἡμέρας ἡ φιλία αὕτη θὰ ἔχῃ μεγάλην σημασίαν διὰ τὸ μέλλον τοῦ κόσμου, διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ τὴν εὐημερίαν ὅλων τῶν λαῶν.

Οὐδεὶς ὑπάρχει σήμερον ἐν Ἀγγλίᾳ, ὁ ὁποῖος νὰ ἀμφιβάλλῃ ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ φέρῃ εἰς πέρας τὸν πόλεμον.

Εὑρισκόμεθα εἰς τὸ κατώφλιον τοῦ Νέου Ἔτους, ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς δοκιμασίας, ἀλλὰ καὶ γνωρίζοντες ὅτι οἱ πόροι μας αὐξάνουν καθ' ἑκάστην, ἐνισχυόμενοι ἀπὸ τὴν πα